|  |
| --- |
| Številka: 5612-23/2020/4 |
| Ljubljana, 15. julija 2020 |
| EVA 2020-1811-0017 |
| GENERALNI SEKRETARIAT VLADE REPUBLIKE SLOVENIJEGp.gs@gov.si |
| **ZADEVA: Uredba o ratifikaciji spremenjenih Prilog I in II k Pogodbi o ustanovitvi Evropskega mehanizma za stabilnost med Kraljevino Belgijo, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Irsko, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Italijansko republiko, Republiko Ciper, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Velikim vojvodstvom Luksemburg, Malto, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Portugalsko republiko, Republiko Slovenijo, Slovaško republiko in Republiko Finsko – predlog za obravnavo**  |
| **1. Predlog sklepov vlade:** |
| Na podlagi prve alineje šestega odstavka 75. člena Zakona o zunanjih zadevah (Uradni list RS, št. 113/03 - uradno prečiščeno besedilo, 20/06 – ZNOMCMO, 76/08, 108/09, 80/10 – ZUTD, 31/15 in 30/18 - ZKZaš) je Vlada Republike Slovenije na .......... seji dne ........... sprejela naslednji sklep:Vlada Republike Slovenije je izdala Uredbo o ratifikaciji spremenjenih Prilog I in II k Pogodbi o ustanovitvi Evropskega mehanizma za stabilnost med Kraljevino Belgijo, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Irsko, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Italijansko republiko, Republiko Ciper, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Velikim vojvodstvom Luksemburg, Malto, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Portugalsko republiko, Republiko Slovenijo, Slovaško republiko in Republiko Finsko, ki jo je sprejel Svet guvernerjev Evropskega mehanizma za stabilnost v Bruslju 4. decembra 2019, in jo objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.Sklep prejmeta: - Ministrstvo za zunanje zadeve,- Ministrstvo za finance. |
| **2. Predlog za obravnavo predloga zakona po nujnem ali skrajšanem postopku v državnem zboru z obrazložitvijo razlogov:** |
| / |
| **3.a Osebe, odgovorne za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:** |
| * dr. Marko Rakovec, v. d. generalnega direktorja Direktorata za mednarodno pravo in zaščito interesov Ministrstva za zunanje zadeve,

 - Mateja Štrumelj-Piškur, vodja Sektorja za mednarodno pravo Ministrstva za zunanje zadeve. |
| **3.b Zunanji strokovnjaki, ki so sodelovali pri pripravi dela ali celotnega gradiva:** |
| / |
| **4. Predstavniki vlade, ki bodo sodelovali pri delu državnega zbora:** |
| / |
| **5. Kratek povzetek gradiva:** |
| Svet guvernerjev Evropskega mehanizma za stabilnost je na zasedanju 4. decembra 2019 v Bruslju obravnaval predlog spremembe prilog I in II k pogodbi, zaradi poteka začasne prilagoditve ključa za vplačilo kapitala s strani Malte. Razdelitveni ključ za vpis odobrenega delniškega kapitala Evropskega mehanizma za stabilnost je opredeljen v prvem odstavku 11. člena pogodbe in temelji na ključu, po katerem nacionalne centralne banke držav članic EMS vpisujejo kapital ECB v skladu s členom 29 Protokola (št. 4) o statutu Evropskega sistema centralnih bank in Evropske centralne banke, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije. |
| **6. Presoja posledic za:** |
| a) | javnofinančna sredstva nad 40.000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih | DA |
| b) | usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije | NE |
| c) | administrativne posledice | NE |
| č) | gospodarstvo, zlasti mala in srednja podjetja ter konkurenčnost podjetij | NE |
| d) | okolje, vključno s prostorskimi in varstvenimi vidiki | NE |
| e) | socialno področje | NE |
| f) | dokumente razvojnega načrtovanja:* nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja
* razvojne politike na ravni programov po strukturi razvojne klasifikacije programskega proračuna
* razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij
 | NE |
| **7.a Predstavitev ocene finančnih posledic nad 40.000 EUR:**Zaradi prenehanja začasno zmanjšanega kapitalskega ključa Malte v Evropskem mehanizmu za stabilnost pride do prerazporeditve kapitala med Malto in ostalimi članicami, vključno z Republiko Slovenijo. Vpisani kapital Malte v Evropski mehanizem za stabilnost se poveča za 122,1 milijonov EUR, od česar Malta vplača 13,96 milijonov EUR. Posledično se zmanjša vpisani kapital vsem ostalih državam članicam. EMS znesek, ki je enak vplačanemu kapitalu Malte iz tega naslova, se prerazporedi drugim državam članicam, med drugim tudi Republiki Sloveniji, ki prejme 49.990,00 EUR.15. januarja 2020 je bilo prejeto plačilo v dobro Republike Slovenije v znesku 49.990,00 EUR.V zameno za ta prenos se vplačani kapital RS sorazmerno zmanjša za 49.990,00 EUR (na 376.830.000,00 EUR). Prav tako se vpisani kapital sorazmerno zmanjša za 400.000,00 EUR (na 3.297.300.000,00 EUR) oz. se prispevni ključ Republike Slovenije zmanjša iz 0,4679 na 0,4678. |

|  |
| --- |
| **I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu** |
|  | Tekoče leto (t) | t + 1 | t + 2 | t + 3 |
| Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (**–**) prihodkov državnega proračuna  |  |  |  |  |
| Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (**–**) prihodkov občinskih proračunov  |  |  |  |  |
| Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (**–**) odhodkov državnega proračuna  |  |  |  |  |
| Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (**–**) odhodkov občinskih proračunov |  |  |  |  |
| Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (**–**) obveznosti za druga javnofinančna sredstva |  |  |  |  |
| **II. Finančne posledice za državni proračun** |
| **II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:** |
| Ime proračunskega uporabnika  | Šifra in naziv ukrepa, projekta | Šifra in naziv proračunske postavke | Znesek za tekoče leto (t) | Znesek za t + 1 |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
| **SKUPAJ** |  |  |
| **II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:** |
| Ime proračunskega uporabnika  | Šifra in naziv ukrepa, projekta | Šifra in naziv proračunske postavke  | Znesek za tekoče leto (t) | Znesek za t + 1  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
| **SKUPAJ** |  |  |
| **II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:** |
| Novi prihodki | Znesek za tekoče leto (t) | Znesek za t + 1 |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **SKUPAJ** |  |  |
|  |
| **7.b Predstavitev ocene finančnih posledic pod 40.000 EUR:** |
| **8. Predstavitev sodelovanja z združenji občin:** |
| Vsebina predloženega gradiva (predpisa) vpliva na:* + pristojnosti občin,
	+ delovanje občin,
	+ financiranje občin.
 | NE |
| Gradivo (predpis) je bilo poslano v mnenje: * Skupnosti občin Slovenije SOS: NE
* Združenju občin Slovenije ZOS: NE
* Združenju mestnih občin Slovenije ZMOS: NE

Predlogi in pripombe združenj so bili upoštevani:* v celoti,
* večinoma,
* delno,
* niso bili upoštevani.

Bistveni predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani. |
| **9. Predstavitev sodelovanja javnosti:** |
| Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja: | NE |
|  |
|  |
| **10. Pri pripravi gradiva so bile upoštevane zahteve iz Resolucije o normativni dejavnosti:** | DA |
| **11. Gradivo je uvrščeno v delovni program vlade:** | NE |
|  **dr. Anže Logar** **MINISTER** |

Na podlagi prve alineje šestega odstavka 75. člena Zakona o zunanjih zadevah (Uradni list RS, št. 113/03 - uradno prečiščeno besedilo, 20/06 – ZNOMCMO, 76/08, 108/09, 80/10 – ZUTD, 31/15 in 30/18 - ZKZaš) Vlada Republike Slovenije izdaja

**UREDBO O RATIFIKACIJI**

**SPREMENJENIH PRILOG I IN II K**

**POGODBI O USTANOVITVI EVROPSKEGA MEHANIZMA ZA STABILNOST MED KRALJEVINO BELGIJO, ZVEZNO REPUBLIKO NEMČIJO, REPUBLIKO ESTONIJO, IRSKO, HELENSKO REPUBLIKO, KRALJEVINO ŠPANIJO, FRANCOSKO REPUBLIKO, ITALIJANSKO REPUBLIKO, REPUBLIKO CIPER, REPUBLIKO LATVIJO, REPUBLIKO LITVO, VELIKIM VOJVODSTVOM LUKSEMBURG, MALTO, KRALJEVINO NIZOZEMSKO, REPUBLIKO AVSTRIJO, PORTUGALSKO REPUBLIKO, REPUBLIKO SLOVENIJO, SLOVAŠKO REPUBLIKO IN REPUBLIKO FINSKO**

1. člen

Ratificirata se spremenjeni Priloga I in Priloga II k Pogodbi o ustanovitvi Evropskega mehanizma za stabilnost med Kraljevino Belgijo, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Irsko, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Italijansko republiko, Republiko Ciper, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Velikim vojvodstvom Luksemburg, Malto, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Portugalsko republiko, Republiko Slovenijo, Slovaško Republiko in Republiko Finsko, ki ju je sprejel Svet guvernerjev Evropskega mehanizma za stabilnost v Bruslju dne 4. decembra 2019.

2. člen

Besedilo spremenjene Priloge I in Priloge II se v izvirniku v angleškem jeziku in prevodu v slovenskem jeziku glasi:

**ANNEX I**

Effective as of [1 January 2020], upon the end of the temporary correction applicable to Malta.

Contribution Key of the ESM

|  |  |
| --- | --- |
| ***ESM Member*** | ***ESM key (%)*** |
| *Kingdom of Belgium*  | *3.4513* |
| *Federal Republic of Germany*  | *26.9449* |
| *Republic of Estonia*  | *0.1847* |
| *Ireland*  | *1.5804* |
| *Hellenic Republic*  | *2.7957* |
| *Kingdom of Spain*  | *11.8153* |
| *French Republic*  | *20.2346* |
| *Italian Republic*  | *17.7807* |
| *Republic of Cyprus*  | *0.1948* |
| *Republic of Latvia*  | *0.2746* |
| *Republic of Lithuania* | *0.4063* |
| *Grand Duchy of Luxembourg*  | *0.2486* |
| *Malta*  | *0.0899* |
| *Kingdom of the Netherlands*  | *5.6746* |
| *Republic of Austria*  | *2.7627* |
| *Portuguese Republic*  | *2.4906* |
| *Republic of Slovenia*  | *0.4678* |
| *Slovak Republic*  | *0.8184* |
| *Republic of Finland*  | *1.7841* |
| ***Total*** | ***100.0*** |

The above figures are rounded to four decimals.

**ANNEX II**

Effective as of [1 January 2020], upon the end of the temporary correction applicable to Malta.

Subscriptions to the authorised capital stock

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***ESM Member*** | ***Number of shares*** | ***Capital subscription (EUR)*** |
| *Kingdom of Belgium* | 243,244 | 24,324,400,000 |
| *Federal Republic of Germany* | 1,899,071 | 189,907,100,000 |
| *Republic of Estonia* | 13,020 | 1,302,000,000 |
| *Ireland* | 111,383 | 11,138,300,000 |
| *Hellenic Republic* | 197,044 | 19,704,400,000 |
| *Kingdom of Spain* | 832,743 | 83,274,300,000 |
| *French Republic* | 1,426,131 | 142,613,100,000 |
| *Italian Republic* | 1,253,184 | 125,318,400,000 |
| *Republic of Cyprus* | 13,729 | 1,372,900,000 |
| *Republic of Latvia* | 19,353 | 1,935,300,000 |
| *Republic of Lithuania* | 28,634 | 2,863,400,000 |
| *Grand Duchy of Luxembourg* | 17,519 | 1,751,900,000 |
| *Malta* | 6,338 | 633,800,000 |
| *Kingdom of the Netherlands* | 399,945 | 39,994,500,000 |
| *Republic of Austria* | 194,718 | 19,471,800,000 |
| *Portuguese Republic* | 175,534 | 17,553,400,000 |
| *Republic of Slovenia* | 32,973 | 3,297,300,000 |
| *Slovak Republic* | 57,680 | 5,768,000,000 |
| *Republic of Finland* | 125,744 | 12,574,400,000 |
| ***Total*** | ***7 047 987*** | **704 798 700 000** |

**PRILOGA I**

Velja od [1. januarja 2020], ko preneha veljati začasni popravek za Malto.

Razdelitveni ključ EMS

|  |  |
| --- | --- |
| ***Članica EMS*** | ***Ključ EMS (%)*** |
| *Kraljevina Belgija*  | *3,4513* |
| *Zvezna republika Nemčija*  | *26,9449* |
| *Republika Estonija*  | *0,1847* |
| *Irska*  | *1,5804* |
| *Helenska republika*  | *2,7957* |
| *Kraljevina Španija*  | *11,8153* |
| *Francoska Republika*  | *20,2346* |
| *Italijanska Republika*  | *17,7807* |
| *Republika Ciper*  | *0,1948* |
| *Republika Latvija*  | *0,2746* |
| *Republika Litva* | *0,4063* |
| *Veliko vojvodstvo Luksemburg*  | *0,2486* |
| *Malta*  | *0,0899* |
| *Kraljevina Nizozemska*  | *5,6746* |
| *Republika Avstrija*  | *2,7627* |
| *Portugalska republika*  | *2,4906* |
| *Republika Slovenija*  | *0,4678* |
| *Slovaška republika*  | *0,8184* |
| *Republika Finska*  | *1,7841* |
| ***Skupno*** | ***100,0*** |

Zgornja števila so zaokrožena na štiri decimalke.

**PRILOGA II**

Velja od [1. januarja 2020], ko preneha veljati začasni popravek za Malto.

Vpisi odobrenega delniškega kapitala

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Članica EMS*** | ***Število delnic*** | ***Vpisan kapital (EUR)*** |
| *Kraljevina Belgija* | 243 244 | 24 324 400 000 |
| *Zvezna republika Nemčija* | 1 899 071 | 189 907 100 000 |
| *Republika Estonija* | 13 020 | 1 302 000 000 |
| *Irska* | 111 383 | 11 138 300 000 |
| *Helenska republika* | 197 044 | 19 704 400 000 |
| *Kraljevina Španija* | 832 743 | 83 274 300 000 |
| *Francoska Republika* | 1 426 131 | 142 613 100 000 |
| *Italijanska Republika* | 1 253 184 | 125 318 400 000 |
| *Republika Ciper* | 13 729 | 1 372 900 000 |
| *Republika Latvija* | 19 353 | 1 935 300 000 |
| *Republika Litva* | 28 634 | 2 863 400 000 |
| *Veliko vojvodstvo Luksemburg* | 17 519 | 1 751 900 000 |
| *Malta* | 6 338 | 633 800 000 |
| *Kraljevina Nizozemska* | 399 945 | 39 994 500 000 |
| *Republika Avstrija* | 194 718 | 19 471 800 000 |
| *Portugalska republika* | 175 534 | 17 553 400 000 |
| *Republika Slovenija* | 32 973 | 3 297 300 000 |
| *Slovaška republika* | 57 680 | 5 768 000 000 |
| *Republika Finska* | 125 744 | 12 574 400 000 |
| ***Skupno*** | ***7 047 987*** | **704 798 700 000** |

3. člen

Za izvajanje spremenjenih Prilog I in II skrbi ministrstvo, pristojno za finance.

4. člen

Ta uredba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije – Mednarodne pogodbe.

Št.

Ljubljana, dne

EVA 2020-1811-0017

 PREDSEDNIK VLADE

**OBRAZLOŽITEV**

Državni zbor Republike Slovenije je 19. aprila 2012 sprejel Zakon o ratifikaciji Pogodbe o ustanovitvi Evropskega mehanizma za stabilnost med Kraljevino Belgijo, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Irsko, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Italijansko republiko, Republiko Ciper, Velikim vojvodstvom Luksemburg, Malto, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Portugalsko republiko, Republiko Slovenijo, Slovaško Republiko in Republiko Finsko (Uradni list Republike Slovenije – Mednarodne pogodbe, št. 4/12 in 3/13; v nadaljevanju MPUEMS, pogodba). Zaradi pristopov Litve in Latvije je bila pogodba skupaj s prilogami v letih 2013 in 2015 prilagojena, prilagoditve pa je Republika Slovenija ratificirala z zakonoma, ki ju je sprejel Državni zbor Republike Slovenije (Uradni list Republike Slovenije – Mednarodne pogodbe, št. 17/13 in 5/15). V začetku leta 2019 je Državni zbor ratificiral spremembi prilog I in II pogodbe, ki sta bili potrebni zaradi prenehanja začasnega prehodnega obdobja za Republiko Slovenijo (Uradni list Republike Slovenije – Mednarodne pogodbe, št. 2/19).

V letu 2019 je bil predmetni zakon o ratifikaciji dopolnjen tako, da Vladi Republike Slovenije nalaga ratifikacijo sprememb prilog I in II k pogodbi, ki so posledica odločitve Sveta guvernerjev v skladu s členom 11(6) in v zvezi s členom 11(3)(b) ali v zvezi s členom 11(4) pogodbe (2.b člen Zakona o ratifikaciji Pogodbe o ustanovitvi Evropskega mehanizma za stabilnost med Kraljevino Belgijo, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Irsko, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Italijansko republiko, Republiko Ciper, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Velikim vojvodstvom Luksemburg, Malto, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Portugalsko republiko, Republiko Slovenijo, Slovaško Republiko in Republiko Finsko, Uradni list Republike Slovenije – Mednarodne pogodbe, št. 38/2019).

Svet guvernerjev Evropskega mehanizma za stabilnost (v nadaljevanju EMS) je na zasedanju 4. decembra 2019 v Bruslju obravnaval predlog spremembe prilog I in II k pogodbi, zaradi poteka začasne prilagoditve ključa za vplačilo kapitala s strani Malte.

Razdelitveni ključ za vpis odobrenega delniškega kapitala Evropskega mehanizma za stabilnost je opredeljen v prvem odstavku 11. člena pogodbe in temelji na ključu, po katerem nacionalne centralne banke držav članic EMS vpisujejo kapital ECB v skladu s členom 29 Protokola (št. 4) o statutu Evropskega sistema centralnih bank in Evropske centralne banke, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije.

Začetni razdelitveni ključ, ki je določen v Prilogi I k pogodbi, upošteva začasni popravek razdelitvenega ključa za tiste nove države članice EMS, katerih bruto domači proizvod (BDP) na prebivalca po tržnih cenah v eurih v letu neposredno pred pristopom k EMS znaša manj kot 75 % povprečnega BDP na prebivalca v EU po tržnih cenah (člen 42 pogodbe). V skladu s členom 11(3)(b) začasni popravek za vsako zadevno državo članico velja le za obdobje 12 let po sprejetju eura. V skladu z omenjenim členom se ob koncu vsakega obdobja začasnega popravka prilagodi razdelitveni ključ za vpis kapitala. To poteka na podlagi obstoječega ključa ali na podlagi posodobljenega ključa ECB, skladno s členom 11(4) ustanovne pogodbe EMS. Na podlagi pretekle prakse se v ta namen uporablja obstoječi ključ.

V primeru Malte je začasna prilagoditev potekla 1. januarja 2020, ko je izteklo 12 let od tedaj, ko je prevzela euro. Na podlagi člena 11(6) v zvezi s členom 11(3)(b) ustanovne pogodbe EMS je Svet guvernerjev zato 4. decembra 2019 v Bruslju sprejel sklep o spremembi Prilog I in II k pogodbi kot posledica prenehanja začasnega popravka razdelitvenega ključa za Malto.

Na podlagi tega Sklepa Malta vpiše določen avtorizirani kapital (ta obsega vplačani kapital in kapital na vpoklic), ki se prerazporedi od drugih držav članic, ki niso upravičene do začasne spremembe ključa, od njih pa v zameno v zameno prejme sorazmerno število delnic. Finančno ovrednoteno to pomeni, da se vpisani kapital Malte poveča za 122,1 milijonov EUR, od česar Malta vplača 13,96 milijonov EUR, razliko pa predstavlja kapital na vpoklic. Posledično se sorazmerno zmanjša vpisani kapital vseh ostalih držav članic EMS. Zaradi povečanja kapitala na vpoklic Malte se kapital na vpoklic ostalim državam članicam sorazmerno zmanjša. Prav tako se za znesek povečanega vplačanega kapitala Malte, vsem ostalim državam članicam EMS sorazmerno zmanjša vplačani kapital, ki ga EMS razdeli/vrne drugim državam članicam. Na tej podlagi se Republiki Sloveniji kapital na vpoklic zmanjša za 350.010,00 EUR (na 2.920.470.000,00 EUR), vplačani kapital pa zmanjša za 49.990,00 EUR (na 376.830.000,

00 EUR). Zmanjšanje vplačanega kapitala Republika Slovenija dobi vrnjenega v proračun. Vpisani kapital Republike Slovenije v EMS se tako zaradi prenehanja začasno zmanjšanega kapitalskega ključa Malte v EMS zmanjša za 400.000,00 EUR (na 3.297.300.000,00 EUR), posledično pa tudi njen prispevni ključ, ki se iz 0,4679 zmanjša na 0,4678.

Skladno z zgoraj navedenim se predlaga, da Vlada RS ratificira spremembe aneksa I in II k Pogodbi o ustanovitvi Evropskega mehanizma za stabilnost, ki so posledica prenehanja začasnega popravka kapitalskega ključa za Malto, in so konkretizacija prevzetih mednarodno-pravnih obveznosti, izhajajočih iz MPUEMS.

Iz Sklepa sveta guvernerjev izhaja, da uveljavitev spremenjenih Prilog I in II k pogodbi prične učinkovati z dnem, ko je zaključen prenos vpisanega kapitala ali 1. januarja 2020, kar je kasneje.

Za izvajanje spremenjenih Prilog I in II skrbi ministrstvo, pristojno za finance.

Spremenjeni prilogi na podlagi prve alineje 75. člena Zakona o zunanjih zadevah ratificira Vlada Republike Slovenije z uredbo.

Spremenjeni prilogi ne zahteva izdaje novih ali spremembe veljavnih predpisov.

Spremenjeni prilogi nista predmet usklajevanja s pravnim redom Evropske unije.